FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 163
Sub. 28

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 165 Joliette — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 11 — {in / dans} La Ville de Joliette — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 19

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par _____ — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ward and number if in town, ship or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or single (unmarried).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if foreign by birth.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "at mill," "at foundry shop," "in shoe store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in one year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 16 years, at Colleges, Convent or Universities.	INFIRMITY. Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Epileptic.	Crippled.	Tuberculosis.	Other infirmity. (Specify each infirmity.)	Age.	Sex.	Single.	Married.	Widowed.	Divorced.	Line.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "à la fonderie," une "épicerie," etc.	Nombre de semaines travaillées à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines chômées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 à l'emploi supplémentaire ou à d'autres emplois, principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire payé à l'heure — Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Par les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance en un an. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de 16 ans, aux collèges, au couvent ou à l'université. $	INFIRMES auquel il faut	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Épileptique.	Infirme.	Tuberculeux.	Autre infirmité. (Spécifier chaque infirmité.)	Âge.	Sexe.	Célibataire.	Marié.	Veuf.	Divorcé.	Ligne.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	
1		Pelle Armand	Notre Dame	M	Pensionnaire	C	F	1892	19	Que			Française	Canadien	Cath. R.	journalier		non	non	non	Paper Mill	52		57		11.65		